[Insert School Letterhead here]

[DATE]

Estimados padres y cuidadores del jardín de infantes:

Nuestra escuela está colaborando con el Human Early Learning Partnership (HELP), un instituto de investigación de la University of British Columbia, para realizar el Childhood Experiences Questionnaire (CHEQ). El CHEQ es un cuestionario en línea que los padres y los cuidadores completan al ingresar el menor al jardín de infantes. Se centra en las experiencias del menor en los últimos años y que están estrechamente relacionadas con su salud, bienestar, educación y resultados sociales. El CHEQ también incluye preguntas sobre el COVID-19 para ayudarnos a comprender los impactos secundarios de la pandemia sobre los niños y las familias.

**As a parent/caregiver of a Kindergarten student at [insert school name], you are invited to fill out the CHEQ [insert time/event].**

La información del CHEQ se comparte con nuestro distrito escolar y con la comunidad de primera infancia para fortalecer los programas y los servicios para las familias. Nuestros maestros, así como los del jardín de infantes, pueden también utilizarla para entender mejor los diferentes tipos de experiencias que tuvieron los niños antes de comenzar el jardín de infantes, y así brindarles su apoyo.

**El cuestionario no evalúa ni las habilidades o capacidades del menor** **ni su crianza. El CHEQ es simple y fácil de completar y le llevará aproximadamente 15 minutos de su tiempo. Su participación es voluntaria.**

[*for districts hosting a CHEQ Meeting ONLY:* You are invited to a CHEQ Meeting on **[DATE]** where you will be able to complete the CHEQ while your child is in Gradual Entry. [Insert any other relevant details about the session].

Se le proporcionará una hoja de inicio de sesión con credenciales para que pueda acceder al CHEQ e-System. Al iniciar sesión, verá un formulario de consentimiento disponible en inglés, árabe, chino simplificado, chino tradicional, farsi, francés, japonés, coreano, español, tagalo (taglish), punyabí y vietnamita. Usted decide si quiere participar, y tendrá la opción de no hacerlo si así lo desea. **Tenga en cuenta que el CHEQ está disponible en inglés, punyabí y chino simplificado.** HELP es responsable de garantizar la seguridad de los datos del CHEQ; la información personal del menor se almacena en un entorno de investigación seguro en la University of British Columbia.

Para obtener más detalles sobre el CHEQ o si tiene preguntas sobre este proyecto, visite el sitio web del CHEQ: <https://earlylearning.ubc.ca/monitoring-system/cheq/cheq-overview/> o comuníquese con el equipo del proyecto del CHEQ escribiendo a [cheq@help.ubc.ca](mailto:cheq@help.ubc.ca) o llamando al 604-822-3361. Si tiene preguntas sobre la participación de nuestra escuela, comuníquese con [insert school CHEQ contact name here].

**Si bien su participación en el CHEQ es completamente voluntaria, le** **recomendamos participar. Los datos del CHEQ nos** **ayudan** **a conocer diferentes maneras de crear experiencias en la primera infancia para ayudar a los niños de nuestra comunidad a prosperar. Le agradecemos de antemano su apoyo.**

Atentamente.

[Insert principal signature here] [If applicable: insert CHEQ school contact information here]